

CINNEADH (AE) 2022/779 ÓN gCOIMISIÚN
an 13 Aibreán 2022

maidir le comhsheasmhacht na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta a chuir an Pholainn isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith an tríú tréimhse tagartha

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2022) 2304)

(Is é an téacs sa Pholainnis amháin atá barántúil)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2004 lena leagtar síos an creat chun aerspás Eorpach aonair a chruthú (an creat-Rialachán)⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 11(3), pointe (c), an chéad mhír de,

Ag féachaint do Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 ón gCoimisiún an 11 Feabhra 2019 lena leagtar síos scéim feidhmíochta agus muirearaithe san aerspás Eorpach aonair⁽²⁾, agus go háirithe Airteagal 14(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

BREITHNITHE GINEARÁLTA

- (1) De bhun Airteagal 11 de Rialachán (CE) Uimh. 549/2004, tá scéim feidhmíochta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta agus feidhmeanna líonra aerloingseoireachta le bunú. Thairis sin, de bhun Airteagal 10 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tá na Ballstáit le spriocanna feidhmíochta ceangailteacha a tharraingt suas, ar an leibhéal náisiúnta nó ar leibhéal na mbloc feidhme aerspáis, i leith gach tréimhse tagartha den scéim feidhmíochta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta agus feidhmeanna líonra aerloingseoireachta. Ní mór na spriocanna feidhmíochta sin a bheith comhsheasmhach leis na spriocanna uile-Aontais arna nglacadh ag an gCoimisiún i leith na tréimhse tagartha lena mbaineann. Is é an Coimisiún atá freagrach as measúnú a dhéanamh an bhfuil na spriocanna feidhmíochta molta atá sna dréachtphleananna arna dtarraingt suas ag na Ballstáit comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais, agus na critéir mheasúnaithe a leagtar amach in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 á úsáid aige.
- (2) Ón gcéad ráithe de bhliain féilire 2020, bhí tionchar mór ag ráig phaindéim COVID-19 ar an earnáil aeriompair agus d'fhág sé gur tháinig laghdú suntasach ar an méid aerthráchta i gcomparáid leis na leibhéil roimh an bpaindéim, de bharr na mbeart a rinne na Ballstáit agus tríú tíortha chun srian a choinneáil ar an bpaindéim.
- (3) Leagadh spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith an tríú tréimhse thagartha ("TT3") síos i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 ón gCoimisiún⁽³⁾. Maidir leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais sin agus na dréachtphleananna feidhmíochta a chuir na Ballstáit isteach ina ndiaidh siúd, ós rud é gur tarraingíodh suas iad sular tharla ráig phaindéim COVID-19, ní fhéadfaí an t-athrú suntasach a tháinig ar na dálaí aeriompair de dheasca na paindéime a chur san áireamh iontu.

⁽¹⁾ IO L 96, 31.3.2004, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 ón gCoimisiún an 11 Feabhra 2019 lena leagtar síos scéim feidhmíochta agus muirearaithe san aerspás Eorpach aonair agus lena n-aisghairtear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 390/2013 agus (AE) Uimh. 391/2013 (IO L 56, 25.2.2019, lch. 1).

⁽³⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 ón gCoimisiún an 29 Bealtaine 2019 lena leagtar síos spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais le haghaidh an líonra um bainistíocht aerthráchta i ndáil leis an tríú tréimhse thagartha dar tús an 1 Eanáir 2020 agus dar críoch an 31 Nollaig 2024 (IO L 144, 3.6.2019, lch. 49).

- (4) Mar fhreagairt ar thionchar phaindéim COVID-19 ar sholáthar na seirbhísí aerloingseoireachta, leagadh amach bearta eisceachtúla i leith an tríú tréimhse thagartha, de mhaolú ar Rialachán (AE) 2019/317, i Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1627 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾. De bhun Airteagal 2(1) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1627, ghlac an Coimisiún, an 2 Meitheamh 2021, Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ⁽⁵⁾ lena leagtar spriocanna feidhmíochta athbhreithnithe uile-Aontais amach i leith TT3.
- (5) Tugann an Coimisiún dá aire gurb é a thuartar le réamhaisnéis tráchta bhonnlíne Sheirbhís Staidrimh agus Réamhaisnéise Eurocontrol (“STATFOR”) ó mhí Dheireadh Fómhair 2021 go sroichfidh an t-aerthrácht ar an leibhéal uile-Aontais na leibhéil ar a raibh sé roimh an bpaindéim le linn 2023 agus go sáróidh sé na leibhéil sin in 2024. Mar sin féin, tá leibhéal ard éiginnteachta fós ag baint le forbairt an tráchta mar gheall ar na rioscaí a bhaineann le forbairt staid eipidéimeolaíoch COVID-19. Tugann an Coimisiún dá aire, freisin, go meastar go dtiocfaidh téarnamh míchothrom ar an aerthrácht sna Ballstáit éagsúla.
- (6) Tá dréachtphleananna feidhmíochta, agus spriocanna áitiúla feidhmíochta iontu i leith TT3, forbartha agus glactha ag na Ballstáit uile, agus cuireadh faoi bhráid an Choimisiúin iad lena measúnú faoin 1 Deireadh Fómhair 2021. Tar éis a fhíorú don Choimisiún arbh iomlán do na dréachtphleananna feidhmíochta sin, d'iarr sé ar Bhallstáit dréachtphleananna feidhmíochta athbhreithnithe a chur faoina bhráid faoin 17 Samhain 2021. An measúnú ón gCoimisiún a chuirtear i láthair sa Chinneadh seo, is ar an dréachtphlean feidhmíochta athbhreithnithe a chuir an Pholainn isteach atá sé bunaithe.
- (7) Tá tuarascáil curtha faoi bhráid an Choimisiúin ag an gcomhlacht um athbhreithniú ar an bhfeidhmíocht a thugann cúnaimh don Choimisiún maidir le cur chun feidhme na scéime feidhmíochta de bhun Airteagal 11(2) de Rialachán (CE) Uimh. 549/2004, agus sa tuarascáil sin ón gcomhlacht tá comhairle maidir leis an measúnú ar na dréachtphleananna feidhmíochta i leith TT3.
- (8) I gcomhréir le hAirteagal 14(1) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tá measúnú déanta ag an gCoimisiún ar chomhsheasmhacht na spriocanna áitiúla feidhmíochta a mholann an Pholainn, ar bhonn na gcritéar measúnaithe a leagtar síos i bpointe 1 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán Cur Chun Feidhme sin, agus na himthosca áitiúla á gcur san áireamh aige. Chomhlánaigh an Coimisiún an measúnú, i leith gach príomhréimse feidhmíochta agus na spriocanna feidhmíochta a bhaineann leis, trí athbhreithniú a dhéanamh ar na dréachtphleananna feidhmíochta i leith na n-eilimintí a leagtar amach i bpointe 2 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán Cur Chun Feidhme sin.

MEASÚNÚ ÓN gCOIMISIÚN

Measúnú ar na dréachtspriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta

- (9) Maidir le príomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta, rinne an Coimisiún measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna a chuir an Pholainn faoina bhráid maidir lena héifeachtaí a dhéanann soláthraithe na seirbhísí aerloingseoireachta bainistíocht ar an tsábháilteacht, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.1 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Cuireadh na himthosca áitiúla san áireamh agus an measúnú sin a dhéanamh, agus comhlánaíodh an measúnú le hathbhreithniú ar na bearta atá beartaithe chun na spriocanna sábháilteachta a bhaint amach i leith na n-eilimintí a leagtar amach i bpointe 2.1.(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (10) Is iad seo a leanas na dréachtspriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta a mholann an Pholainn i leith éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, arna miondealú de réir na gcuspóirí bainistíochta sábháilteachta agus arna sloinneadh mar leibhéil cur chun feidhme:

⁽⁴⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1627 ón gCoimisiún an 3 Samhain 2020 maidir le bearta eisceachtúla i ndáil leis an tríú tréimhse thagartha (2020-2024) den scéim feidhmíochta agus muirearaithe san aerspás Eorpach aonair de dheasca phaindéim COVID-19 (IO L 366, 4.11.2020, lch. 7).

⁽⁵⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ón gCoimisiún an 2 Meitheamh 2021 lena leagtar síos spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais Eorpaigh le haghaidh an líonra um bainistíocht aerthráchta i leith an tríú tréimhse thagartha (2020-2024) agus lena n-aisghairtear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 (IO L 195, 3.6.2021, lch. 3).

| An Pholainn | Spriocanna le haghaidh éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, sloinnte mar leibhéal cur chun feidhme i raon idir leibhéal A agus D de chuid EASA | | | | |
|---|---|------|------|------|------|
| Na soláthraithe seirbhísí aerloingseoireachta lena mbaineann | An cuspóir bainistíochta sábháilteachta | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
| PANSA, Warmia i Mazury sp. z o.o., Port Lotniczy Bydgoszcz S.A. | Beartas sábháilteachta agus cuspóirí | C | C | C | C |
| | Bainistiú riosca sábháilteachta | C | C | C | D |
| | Dearbhú sábháilteachta | C | C | C | C |
| | Cur chun cinn na sábháilteachta | C | C | C | C |
| | Cultúr sábháilteachta | C | C | C | C |

- (11) Maidir leis na dréachtspriocanna sábháilteachta a mhol an Pholainn le haghaidh na soláthraithe seirbhísí aerloingseoireachta uile a chumhdaítear, is é conclúid an Choimisiúin go bhfuil sé beartaithe leibhéal na sprice feidhmíochta uile-Aontais a bhaint amach in 2024 i gcás an chuspóra “bainistiú riosca sábháilteachta”, agus, i gcás na gcuspóirí bainistíochta sábháilteachta eile, go gcomhlíonann na spriocanna áitiúla feidhmíochta leibhéal na sprice feidhmíochta uile-Aontais i leith gach bliana féilire ó 2021 go 2024.
- (12) Tugann an Coimisiún dá aire go leagtar amach, sa dhréachtphlean feidhmíochta a chuir an Pholainn faoina bhráid, bearta le haghaidh na soláthraithe seirbhísí aerloingseoireachta chun na spriocanna áitiúla sábháilteachta a bhaint amach, amhail bearta chun comhlíonadh Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/373 ón gCoimisiún ⁽⁶⁾ a áirithiú, athbhreithniú ar na próisis sábháilteachta, oiliúintí sábháilteachta na mbainisteoirí a thabhairt cothrom le dáta, táscairí bainistíochta sábháilteachta a fhorbairt, cur chun cinn leanúnach na sábháilteachta, agus cur chun feidhme na ndea-chleachtas, na ndoiciméad agus na nósanna imeachta i gcomhréir leis na rialacháin náisiúnta agus idirnáisiúnta.
- (13) Ar bhonn na dtorthaí a leagtar amach in aithrisí (11) agus (12), agus de bhrí nach mór na spriocanna feidhmíochta sábháilteachta uile-Aontais a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 a bhaint amach faoi bhliain dheireanach TT3, eadhon 2024, ba cheart a mheasúnú, maidir leis na dréachtspriocanna atá i ndréachtphlean feidhmíochta na Polainne, go bhfuil siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i bpríomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta.

Measúnú ar na dréachtspriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil

- (14) Maidir le príomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil, rinneadh measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna a chuir an Pholainn isteach maidir le meánéifeachtúlacht chothrománach eiltle faoi bhealach an ruthaig eiltle iarbhír, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.2 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Dá réir sin, cuireadh na spriocanna a mholtar i ndréachtphlean feidhmíochta na Polainne i gcomparáid leis na luachanna tagartha ábhartha le haghaidh éifeachtúlacht chothrománach na heiltle faoi bhealach a leagtar amach i bplean feabhsúcháin líonra aerbhealaí na hEorpa a bhí ar fáil nuair a glacadh na spriocanna feidhmíochta athbhreithnithe uile-Aontais i leith TT3, eadhon an 2 Meitheamh 2021. Cuireadh na himthosca áitiúla san áireamh agus an measúnú sin a dhéanamh, agus comhlánaíodh an measúnú le hathbhreithniú ar na bearta atá beartaithe chun na spriocanna comhshaoil a bhaint amach faoi phointe 2.1(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (15) I gcás bhliain féilire 2020, ní dhearnadh athbhreithniú le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ar an sprioc feidhmíochta uile-Aontais i leith TT3 i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil, sprioc a leagadh amach i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903, toisc go raibh an tréimhse le haghaidh chur i bhfeidhm na sprice sin imithe in éag agus, dá bhrí sin, go raibh sí curtha chun feidhme go críochnaitheach cheana, rud a d'fhág nárbh fhéidir coigeartuithe cúlghabhálacha a dhéanamh. Dá réir sin, níor iarradh ar na Ballstáit athbhreithniú a dhéanamh ar a spriocanna áitiúla feidhmíochta i leith bhliain féilire 2020 i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil sna dréachtphleananna feidhmíochta a bhí le cur isteach faoin 1 Deireadh Fómhair 2021. Dá bhrí sin, an measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna áitiúla feidhmíochta comhshaoil leis na spriocanna feidhmíochta comhfhreagracha uile-Aontais, ba cheart é a dhéanamh i leith bhlianta féilire 2021, 2022, 2023 agus 2024.

⁽⁶⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/373 ón gCoimisiún an 1 Márta 2017 lena leagtar síos ceanglais choiteanna le haghaidh soláthraithe seirbhísí bainistithe aerthráchta/seirbhísí aerloingseoireachta agus feidhmeanna líonra eile a bhaineann le bainistiú agus maoirseacht an aerthráchta, lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 482/2008, Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1034/2011, Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1035/2011 agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2016/1377 agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 677/2011 (IO L 62, 8.3.2017, lch. 1).

- (16) Is iad seo a leanas na dréachtspríocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil a mholann an Pholainn, mar aon leis na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i leith TT3 ó phlean feabhsúcháin líonra aerbhealaí na hEorpa, agus iad sloinnte mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eiltile faoi bhealach an ruthaig eiltile iarbhír:

| | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Dréachtspríocanna comhshaoil eiltí faoi bhealach na Polainne , arna sloinneadh mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eiltile faoi bhealach an ruthaig eiltile iarbhír | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % |
| Luachanna tagartha le haghaidh na Polainne | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % |

- (17) Tugann an Coimisiún faoi deara gurb ionann na dréachtspríocanna comhshaoil a mholann an Pholainn agus na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i gcás gach bliana féilire ó 2021 go 2024.
- (18) Maidir le pointe 2.1(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún dá aire go bhfuil roinnt beart curtha i láthair ag an bPolainn ina dréachtphean feidhmíochta chun na spríocanna áitiúla comhshaoil a bhaint amach, lena n-áirítear atheagrú na gcumraíochtaí teascóg le haghaidh Lárionad Rialaithe Limistéar Vársá, cur chun feidhme úsáid ardsúlúbtha na gcoincheap aerspáis, agus feabhsuithe ar Limistéar Ainlithe Críochfoirt Vársá.
- (19) Thairis sin, tugann an Coimisiún faoi deara go bhfuil an t-aerspás saorbhealaigh curtha chun feidhme ag an bPolainn cheana idir leibhéal eiltile 95 agus leibhéal eiltile 660 ó mhí Feabhra 2019. Tugann an Coimisiún dá aire, freisin, go bhfuil sé beartaithe ag an bPolainn an t-aerspás saorbhealaigh a leathnú a thuilleadh leis an mbloc feidhme aerspáis Baltach, leis an tSlóvaic agus leis an Úcráin i mbliain féilire 2024.
- (20) Ar bhonn na dtorthaí a leagtar amach in aithrisí (17) go (19), ba cheart a mheasúnú go bhfuil na dréachtspríocanna atá i ndréachtphean feidhmíochta na Polainne comhsheasmhach leis na spríocanna feidhmíochta uile-Aontais i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil.

Measúnú ar na dréachtspríocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta

- (21) Maidir le príomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, rinneadh measúnú ar chomhsheasmhacht na spríocanna a chuir an Pholainn isteach maidir leis an meánmhoill i mbainistiú na sreibe aerthráchta ("ATFM") faoi bhealach in aghaidh na heiltile, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.3 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Dá réir sin, cuireadh na spríocanna a mholtar i ndréachtphean feidhmíochta na Polainne i gcomparáid leis na luachanna tagartha ábhartha a leagtar amach sa Phlean Oibríochta Gréasáin a bhí ar fáil nuair a glacadh na spríocanna feidhmíochta athbhreithnithe uile-Aontais i leith TT3, eadhon an 2 Meitheamh 2021. Cuireadh na himthosca áitiúla san áireamh agus an measúnú sin a dhéanamh, agus comhlánaíodh an measúnú le hathbhreithniú ar na bearta atá beartaithe chun na spríocanna acmhainneachta a bhaint amach faoi phointe 2.1(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (22) I gcás bhliain féilire 2020, ní dhearnadh athbhreithniú le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ar an spríoc feidhmíochta uile-Aontais i leith TT3 i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, spríoc a leagadh amach i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903, toisc go raibh an tréimhse le haghaidh chur i bhfeidhm na spríoc sin imithe in éag agus, dá bhrí sin, go raibh sí curtha chun feidhme go críochnaitheach cheana, rud a d'fhág nárbh fhéidir coigeartuithe cúlghabhálacha a dhéanamh. Dá réir sin, níor iarradh ar na Ballstáit athbhreithniú a dhéanamh ar a spríocanna áitiúla feidhmíochta i leith bhliain féilire 2020 i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta sna dréachtpheananna feidhmíochta a bhí le cur isteach faoin 1 Deireadh Fómhair 2021. Dá bhrí sin, an measúnú ar chomhsheasmhacht na spríocanna áitiúla feidhmíochta acmhainneachta leis na spríocanna feidhmíochta comhfhreagracha uile-Aontais, ba cheart é a dhéanamh i leith bhlianta féilire 2021, 2022, 2023 agus 2024.
- (23) Is iad seo a leanas na dréachtspríocanna acmhainneachta i leith eiltí faoi bhealach a mholann an Pholainn le haghaidh TT3, arna sloinneadh mar nóiméid mhoille ATFM in aghaidh na heiltile, mar aon leis na luachanna tagartha comhfhreagracha ón bPlean Oibríochta Gréasáin:

| | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Dréachtspríocanna acmhainneachta na Polainne i leith eitiltí faoi bhealach i nóiméid mhoille ATFM in aghaidh na heitilte | 0,07 | 0,12 | 0,12 | 0,12 |
| Luachanna tagartha le haghaidh na Polainne | 0,07 | 0,12 | 0,12 | 0,12 |

- (24) Tugann an Coimisiún faoi deara gurb ionann na dréachtspríocanna acmhainneachta a mholann an Pholainn agus na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i gcás gach bliana féilire ó 2021 go 2024.
- (25) Maidir le pointe 2.1(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún dá aire go bhfuil raon beart curtha i láthair ag an bPolainn sa dréachtphlean feidhmíochta chun na spríocanna áitiúla acmhainneachta i leith eitiltí faoi bhealach a bhaint amach. Áirítear ar na bearta sin oiliúint leanúnach na rialtóirí aerthráchta, pleanáil foirne solúbtha agus uainchláir sholúbtha, méadú ar an líon teascóg agus feabhsú ar uaireanta oscailte na dtéascóg, agus cur chun feidhme aerspáis saorbhealaigh trasteorann.
- (26) Ar bhonn na dtorthaí a leagtar amach in aithrisí (24) agus (25), ba cheart a mheasúnú go bhfuil na dréachtspríocanna i ndréachtphlean feidhmíochta na Polainne comhsheasmhach leis na spríocanna feidhmíochta uile-Aontais i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta.

Athbhreithniú ar na dréachtspríocanna acmhainneachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt

- (27) Maidir leis na haerfoirt a thagann faoi raon feidhme Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 mar a leagtar amach in Airteagal 1(3) agus (4) den Rialachán sin, chomhlánaigh an Coimisiún a mheasúnú ar na dréachtspríocanna acmhainneachta i leith eitiltí faoi bhealach le hathbhreithniú ar na dréachtspríocanna acmhainneachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt i gcomhréir le pointe 2.1(b) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Fuarthas ábhar inní sna dréachtspríocanna sin i gcás na Polainne.
- (28) Go sonrach, nuair a cuireadh na dréachtspríocanna náisiúnta le haghaidh na meánmhoille ATFM isteach i gcomparáid, ar leibhéal an aerfoirt, leis an bhfeidhmíocht a bhí ag aerfoirt inchomparáide sa dara tréimhse tagartha (TT2), chinn an Coimisiún go meastar go mbeidh moilleanna ATFM níos faide ag aerfoirt Warszawa-Chopin, Warszawa-Modlin, Krakow-Balice agus Katowice-Pyrzowice ná mar a thuartar le haghaidh aerfoirt inchomparáide.
- (29) Measann an Coimisiún, dá bhrí sin, gur cheart don Pholainn, i dtaca le glacadh a phlean feidhmíochta chríochnaithigh i gcomhréir le hAirteagal 16, pointe (a) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, breis údair a thabhairt maidir leis na spríocanna acmhainneachta críochfoirt i leith TT3 i bhfianaise na dtuairimí a leagtar amach in aithris (28), sin nó ba cheart di na spríocanna sin a athbhreithniú anuas.

Measúnú ar na dréachtspríocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na costéifeachtúlachta

- (30) Maidir le príomhréimse feidhmíochta na costéifeachtúlachta, rinneadh measúnú ar chomhsheasmhacht na spríocanna a chuir an Pholainn isteach maidir leis na costais aonaid arna suíomh ("CAAS") le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta faoi bhealach, ar bhonn na gcritéar a leagtar síos i bpointí 1.4(a), (b) agus (c) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Is iad na critéir sin an treo CAAS le linn TT3, an treo fhadtéarmach CAAS le linn TT2 agus TT3 (2015-2024), agus luach bonnlíne CAAS ar leibhéal an limistéir muirearaithe i gcomparáid le meánluach na limistéar muirearaithe a bhfuil timpeallacht oibríochtúil agus eacnamaíoch chomhchosúil ag soláthraithe seirbhísí aerloingseoireachta iontu.
- (31) Cuireadh na himthosca áitiúla san áireamh agus measúnú á dhéanamh ar na spríocanna costéifeachtúlachta i leith eitiltí faoi bhealach. Comhlánaíodh an measúnú le hathbhreithniú ar na príomhfhachtóirí agus na príomhpharaiméadair is bunús leis na spríocanna sin, mar a shonraítear i bpointe 2.1(d) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (32) Is iad seo a leanas na dréachtspríocanna costéifeachtúlachta i leith eitiltí faoi bhealach a mholann an Pholainn i leith TT3:

| Limistéar muirearaithe faoi bhealach na Polainne | Luach bonnlíne 2014 | Luach bonnlíne 2019 | 2020 -2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Dréachtpriocanna costéifeachtúlachta i leith eitiltí faoi bhealach arna sloinneadh mar chostas aonaid faoi bhealach arna shuíomh (i dtéarmaí réadacha ar phraghsanna 2017) | PLN 169,6 | PLN 174,8 | PLN 320,1 | PLN 200,2 | PLN 172,0 | PLN 163,2 |
| | EUR 39,85 | EUR 41,07 | EUR 75,24 | EUR 47,05 | EUR 40,42 | EUR 38,35 |

- (33) Maidir leis an gcritéar a leagtar síos i bpointe 1.4(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara gur fearr treocht CAAS faoi bhealach na Polainne ar leibhéal an limistéir muirearaithe le linn TT3, mar atá, -1,7 % in aghaidh na bliana, ná an treocht uile-Aontais le linn na tréimhse céanna, mar atá, +1,0 %.
- (34) Maidir leis an gcritéar a leagtar síos i bpointe 1.4(b) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara gur measa treocht fhadtéarmach CAAS faoi bhealach na Polainne le linn TT2 agus TT3 ar leibhéal an limistéir muirearaithe, mar atá, -0,4 % in aghaidh na bliana, ná an treocht uile-Aontais le linn na tréimhse céanna, mar atá, -1,3 %.
- (35) Maidir leis an gcritéar a leagtar síos i bpointe 1.4(c) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara go bhfuil luach bonnlíne CAAS na Polainne, mar atá, EUR 41,07 i dtéarmaí réadacha ar phraghsanna 2017 ("EUR2017"), 5,4 % níos airde ná meánluach bonnlíne an ghrúpa comparáide ábhartha, mar atá, EUR 38,96 in EUR2017. Tugann an Coimisiún dá aire, áfach, go bhfuil costas aonaid ar bhealach na Polainne arna shuíomh le haghaidh 2024 6,7 % níos ísle ná meán an ghrúpa comparáide.
- (36) Scrúdaigh an Coimisiún a thuilleadh an féidir a mheas gur gá agus gur comhréireach, faoi phointe 1.4(d) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, na diallais a thugtar faoi deara in aithrisí (34) agus (35), ar an gcoinníoll gur i ngeall ar chostais bhreise arna suíomh a bhaineann le bearta is gá chun na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, nó i ngeall ar bhearta athstruchtúrúitithe de réir bhrí Airteagal 2(18) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, agus i ngeall orthu siúd amháin, atá an diallas ón treocht fhadtéarmach uile-Aontais CAAS a thugtar faoi deara.
- (37) Maidir leis an gcritéar a shonraítear faoi phointe 1.4(d)(i) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún dá aire go leagann an Pholainn amach, ina dréachtphlean feidhmíochta, raon leathan de bhearta a chuirfidh an soláthraí seirbhísí aerloingseoireachta (PANSÁ) i gcrích chun na spriocanna áitiúla acmhainneachta a bhaint amach. Mionsonraítear agus cainníochtaítear na bearta sin sa dréachtphlean feidhmíochta.
- (38) Go deimhin, tá sé beartaithe ag an bPolainn an líon rialtóirí aerthráchta in oibríochtaí lárionad rialaithe limistéar Vársá a mhéadú go mór le linn TT3. Tá sé mínithe ag an bPolainn, freisin, go gcuirfidh oiliúint agus earcú rialtóirí breise aerthráchta ar a chumas do PANSÁ athlimistéarú a chur chun feidhme ar an aerspás agus freastal a dhéanamh ar an éileamh tráchta tuartha, a meastar go sroichfidh sé leibhéal 2019 faoi dheireadh TT3.
- (39) Tugann an Coimisiún dá aire méadú ar na costais infheistíochta a bhaineann le tionscnaimh a chuireann feabhas ar an acmhainneacht, amhail uasghrúduithe agus athruithe gaolmhara ar chóras BAT, imlonnú seomraí oibríochtaí agus stáisiúin cumarsáide raidió nua, agus athsholáthar agus forbairt an bhonneagair faireachais. Tugann an Pholainn le fios go bhfuil an caiteachas caipitiúil atá beartaithe i leith TT3 dírithe ar infheistíochtaí a bhaineann leis an acmhainneacht, agus gur féidir dá bharr barrfheabhsú an aerspáis a chur i gcrích (e.g. roinnt ingearach an aerspáis ina thrí chiseal) agus feabhas a chur ar athléimneacht, inscálaitheacht, agus solúbthacht sholáthar na seirbhíse.
- (40) Ar bhonn na hanailíse mionsonraithe ón gcomhlacht um athbhreithniú ar an bhfeidhmíocht, measann an Coimisiún go bhfuil fíorghá leis na bearta ábhartha a leagtar amach i ndréachtphlean feidhmíochta na Polainne chun na spriocanna áitiúla acmhainneachta a bhaint amach. Thairis sin, agus ag féachaint don mheastóireacht a rinne an comhlacht um athbhreithniú ar an bhfeidhmíocht, is féidir a shuí gur mó costais bhreise na mbearta sin ná an diallas ó threocht fhadtéarmach uile-Aontais CAAS dá dtagraítear in aithris (34).

- (41) I bhfianaise na mbreithnithe in aithrisí (37) go (40), suíonn an Coimisiún dá bhrí sin go gcomhlíontar, i leith na Polainne, an critéar a leagtar amach i bpointe 1.4(d)(i).
- (42) De bhun na mbreithnithe thuasluaite is léir nach gá a scrúdú a thuilleadh an gcomhlíonfaí, i leith na Polainne, an critéar a leagtar amach faoi phointe 1.4(d)(ii).
- (43) Ar bhonn na dtorthaí a leagtar amach in aithrisí (33) go (42), ba cheart a mheasúnú go bhfuil na spriocanna a mholtar i ndrúachtphlean feidhmíochta na Polainne comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i bpríomhréimse feidhmíochta na costéifeachtúlachta.

Athbhreithniú ar na dréachtspriocanna costéifeachtúlachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt

- (44) Maidir leis na haerfoirt a thagann faoi raon feidhme Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 mar a leagtar amach in Airteagail 1(3) agus (4) den Rialachán sin, chomhlánaigh an Coimisiún a mheasúnú ar na dréachtspriocanna costéifeachtúlachta i leith eiltí faoi bhealach le hathbhreithniú ar na dréachtspriocanna costéifeachtúlachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt i gcomhréir le pointe 2.1(c) d'Íarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Fuarthas ábhar inní sna dréachtspriocanna sin i gcás na Polainne.
- (45) Sa chéad dul síos, nuair a chuir an Coimisiún an treocht CAAS críochfoirt i leith TT3 i gcomparáid leis an treocht CAAS faoi bhealach, fuair sé amach gurb airde an treocht CAAS críochfoirt i limistéir mhuirearaithe 1 agus 2 de chuid na Polainne, mar atá, +2,2 % agus +1,9 % faoi seach, ná treocht CAAS faoi bhealach na Polainne ar leibhéal an limistéir muirearaithe, mar atá, -1,7 % le linn TT3.
- (46) Sa dara dul síos, tugann an Coimisiún faoi deara gurb airde na dréachtspriocanna treochta CAAS críochfoirt le haghaidh limistéir muirearaithe críochfoirt 1 de chuid na Polainne, mar atá, +2,2 % le linn TT3, ná an treocht CAAS críochfoirt iarbhrí a chonacthas le linn TT2, mar atá, -8,9 %. Sa bhreis air sin, is airde na dréachtspriocanna treochta CAAS críochfoirt le haghaidh limistéir muirearaithe críochfoirt 2 de chuid na Polainne, mar atá, +1,9 % le linn TT3, ná an treocht CAAS críochfoirt iarbhrí a chonacthas le linn TT2, mar atá, -2,6 %.
- (47) Measann an Coimisiún, dá bhrí sin, gur cheart don Pholainn, i dtaca le glacadh a phlean feidhmíochta chríochnaithigh i gcomhréir le hAirteagal 16, pointe (a) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, breis údair a thabhairt maidir leis na spriocanna costéifeachtúlachta críochfoirt i leith TT3 i bhfianaise na dtuairimí a leagtar amach in aithrisí (45) agus (46), sin nó ba cheart di na spriocanna sin a athbhreithniú anuas.

CONCLUÍDÍ

- (48) Ar bhonn an mheasúnaithe a leagtar amach in aithrisí (9) go (47), tá sé suite ag an gCoimisiún go bhfuil na spriocanna feidhmíochta atá sa ndrúachtphlean feidhmíochta a chuir an Pholainn isteach comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.
- (49) Tugann an Coimisiún dá aire go bhfuil sé tugtha le fios ag roinnt Ballstát go bhfuil sé i gceist acu ítimí costais a bhaineann le ladrainn a bhrath ag na haerfoirt a chur lena mbonn costais i leith TT3. Ní raibh an Coimisiún in ann a shuí go beacht, ar bhonn na n-eilimintí atá sna ndrúachtphleananna feidhmíochta, cé mhéad a chuir na Ballstáit costais shuite den chineál sin lena mbonn costais i leith TT3, ná, i gcásanna inar chuir, cé mhéad a thabhaítear iad i ndáil le soláthar na seirbhísí aerloingseoireachta, rud a d'fhágfadh gurbh fhéidir a mheas gur costais incháilithe iad faoin scéim feidhmíochta agus muirearaithe. Tá iarraidh *ad hoc* ar fhaisnéis curtha ag seirbhísí an Choimisiúin chuig na Ballstáit uile chun faisnéis ábhartha a bhailiú, agus déanfaidh siad tuilleadh scrúdaithe ar na costais a thuairiscítear maidir le ladrainn a bhrath ag na haerfoirt i gcomhréir comhlíontacht na rátaí aonaid a fhíorú. Tá an Cinneadh seo gan dochar do thorthaí ná do chonclúidí an Choimisiúin maidir le costais braite na ladrann.
- (50) Mar fhreagairt ar ionsaí míleata na Rúise ar an Úcráin, a thosaigh an 24 Feabhra 2022, tá bearta sriantacha glactha ag an Aontas lena gcuirtear toirmeasc ar aeriompróirí Rúiseacha, ar aon aerárthach atá cláraithe sa Rúis agus ar aon aerárthach nach bhfuil cláraithe sa Rúis ach atá faoi úinéireacht, ar chairtfhostú, nó faoi rialú ar shlí eile ag aon duine nádúrtha nó dlítheanach Rúiseach nó ag aon eintiteas nó comhlacht Rúiseach tuirlingt i gcríoch an Aontais, éirí de thalamh uaithi, nó eiltí thairsti. Tá laghdú ag teacht ar an aerthrácht san aerspás os cionn chríoch an Aontais i ngeall ar na bearta sin. Níor cheart, ámh, go mbeadh an tionchar ar an leibhéal uile-Aontais inchomparáide leis an laghdú ar an aerthrácht de dheasca ráig phaindéim COVID-19 i mí an Mhárta 2020. Dá bhrí sin, is íomchuí na bearta agus na próisis atá ann faoi láthair le haghaidh chur chun feidhme na scéime feidhmíochta agus muirearaithe le linn TT3 a choinneáil ar bun.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta a chuir an Pholainn isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 agus a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo, tá siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith an tríú tréimhse tagartha a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891.

Airteagal 2

Is chuig Poblacht na Polainne a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Aibreán 2022.

Thar ceann an Choimisiúin
Adina VĂLEAN
Comhalta den Choimisiún

IARSCRÍBHINN

Na spriocanna feidhmíochta atá san áireamh sa dréachtphlean feidhmíochta a chuir an Pholainn isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 agus a fuarthas amach go bhfuil siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais le haghaidh an tríú tréimhse thagartha.

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA SÁBHÁILTEACHTA

Éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta

| an Pholainn | Spriocanna maidir le héifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, arna sloinneadh mar leibhéal cur chun feidhme, ó leibhéal EASA A go D | | | | |
|---|---|------|------|------|------|
| Na soláthraithe seirbhísí aerloingseoireachta lena mbaineann | Cuspóir na bainistíochta sábháilteachta | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
| PANSA Warmia i Mazury sp. z o.o. Port Lotniczy Bydgoszcz S. A. | Beartas agus cuspóirí sábháilteachta | C | C | C | C |
| | Bainistíocht riosca sábháilteachta | C | C | C | D |
| | Dearbhú sábháilteachta | C | C | C | C |
| | Cur chun cinn na sábháilteachta | C | C | C | C |
| | Cultúr sábháilteachta | C | C | C | C |

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA AN CHOMHSHAOIL

Meánéifeachtúlacht chothrománach eitilte faoi bhealach an ruthaig eitilte iarbhír

| | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Dréacht de spriocanna comhshaoil faoi bhealach na Polainne, arna sloinneadh mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eitilte faoi bhealach an ruthaig eitilte iarbhír | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % |
| Luachanna tagartha don Pholainn | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % | 1,65 % |

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA ACMHAINNEACHTA

Meánmhoill ATFM eitilte faoi bhealach i nóiméid in aghaidh na heitilte

| | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Dréacht de spriocanna acmhainneachta faoi bhealach na Polainne, i nóiméid ar mhoill ATFM in aghaidh na heitilte | 0,07 | 0,12 | 0,12 | 0,12 |
| Luachanna tagartha don Pholainn | 0,07 | 0,12 | 0,12 | 0,12 |

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA COSTÉIFEACHTÚLACHTA

Costas aonaid cinnte le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta faoi bhealach

| Limistéar muirearaithe faoi bhealach na Polainne | Luach bonnlíne 2014 | Luach bonnlíne 2019 | 2020-2021 | 2022 | 2023 | 2024 |
|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Dréacht de spriocanna costéifeachtúlachta faoi bhealach , arna sloinneadh mar chostas aonaid chinnte faoi bhealach (i dtéarmaí réadacha ag praghsanna 2017) | 169,6 PLN | 174,8 PLN | 320,1 PLN | 200,2 PLN | 172,0 PLN | 163,2 PLN |
| | EUR 39,85 | EUR 41,07 | EUR 75,24 | EUR 47,05 | EUR 40,42 | EUR 38,35 |